PROVINCIAL LIBRARY MANITOBA

В ТОВАРИСТВІ УКРАЇНСЬКИЙ РОБІТНИЧО-ФАРМЕРСЬКИЙ ДІМ.

ЗВІТ АЛБЕРТІЙСЬКОГО ПРОВІНЦІОНАЛЬНОГО З'ЇЗДУ ТУРФДІМ, ЩО ВІДБУВСЯ В ЕМОНТОНІ 14., 15. І 16. КВІТНЯ 1927 РОКУ.

(Докінчення.)

Організаційно-освітня комісія, за яку здав звіт т. І. Клибановський, предложила з'їздові до затвердження слідуючі резолюції:

1. Резолюцію про висилку організаторів на фарми.

2. Резолюцію про помічні організаційні відділи для Провкому. В цій резолюції згадується, що давні організаційні округи не функціонували як слід, бо мали за велику територію до праці. Зараз пропонується дати цю працю на будуче поодиноким відділам по близьких околицях і вони мали би бути відвічальними за неї перед Провкомом.

3. Резолюцію про дальшу висилку організаторки між робітниць і фармерок.

4. Піддержання резолюції Всекраєвого з'їзду про сформування Секції Молоді.

5. Одобрення резолюції Пятого Провінціонального З'їзду в Алберті про допомогу слабим відділам ТУРФДім та відділам Жіночої Секції.

6. Одобрення ухвали Пятого Пров. З'їзду Алберти про заснування бібліотек та рекомендація, щоб Провком на будуче завів в себе гуртовий склад книжок, нотів і струн та інструментів, щоб в такий спосіб міг скоро обслуговувати свої відділи й товариства.

7. Одобрення ухвали минулого провінціонального з'їзду про курсй неграмотних та освітні курси.

8. Резолюцію про Вищий Освітній Курс. В цій резолюції закликається відділи до фінансової помочі В. О. К. та висилки здібних курсантів на него.

9. Одобрення резолюції Семого Всекраєвого З'їзду про невиконання ухвал. Між ними головніщі ось які: поділ праці по відділах, точність і дисципліна, встановлення по відділах кімнат-читалень, усунення з відділів всяких непорозумінь, старатися стати горожанами цеї країни, заведення курсів англійської мови, приготовлятися до святкування 10-ої річниці існування нашої організації та вести енергійно кампанії на заклик Ц. В. К. як на нашу пресу, так і на сплату довгів на наших будинках.

10. Резолюцію в справі будови У.Р.Д. в Торонто. В ній говориться, щоб відділи були готові кожної хвилі відгукнутися на заклик Ц. В. К. прийти з допомогою сплатити довг на У.Р.Д. в Торонто.

11. Одобрено ухвалу про одностайне книговодство по наших відділах.

12. Резолюцію в справі заведення стислішої контролі в провінції над Роб. Діт. Школами. Відділи мали би в майбутньому давати до Провкому статистичні звідомлення про хід праці в школах українського письма, музики і співу.

13. Резолюцію в справі організування жінок фармерок. В цій резолюції говориться про конечне створення окремих жіночих гуртків там, де нема ще організованих жіночих відділів, для спільного читання книжок, журналу "Робітниця" і часописів та щоби при помочі цих гуртків старатися організувати в майбутньому відділи Жінсекції. Звіт комісії принято.

За пресово-резолюційну комісію здав звіт, т. Сембай. Ця комісія предложила з'їздові слідуючі резолюції до затвердження:

1. Резолюцію відносно преси. В ній ставиться бажання, щоби в журналі "Робітниця" поміщувати статті про діточі хороби, в цілі зазнайомлювання матерей з проявами діточих недуг.

2. Резолюцію про "лайнотайп". В ній закликається відділи ТУРФДім в провінціях Алберта і Б. К. повести двотижневу кампанію в місяці травні за здобуттям грошей на заплачення лайнотайпа в цілости.

3. Резолюцію відносно спеціяльних чисел звітів. В цій резолюції Шестий Провз'їзд пропонує, щоби по всіх кампаніях допомоги на ріжні цілі, видати одно побільшене число часопису або журналу з повним звітом даної кампанії, і не містити в поодиноких числах.

4. Резолюцію відносно зміни дірігентів і учителів. В цій резолюції поручається Провкомові переносити дірігентів і учителів в порозумінню з місцевостями, що бажали-б згаданих перемін з затвердженням Ц.Ш.К.

5. Резолюцію відносно організації "Злучених Фармерів Алберти". Рекомандується членам ТУРФДім стати членами цеї організації.

6. Резолюцію, яка закликає до праці в Р.З.Т.

7. Резолюцію відносно бурси. В цій резолюції говориться про конечність бурси в Едмонтоні. Поручається Провкомові вести серіозну підготовчу роботу і в 1928 році, коли не зайдуть непредвиджені перешкоди, бурсу відкрити. З'їзд ставить бажання, щоб справу бурси порушити на сторінках "Ф.Ж.", як, також пропонує Провкомові і Ц.В.К. виготовити квестіонарі для збирання статистичних даних. Ці квестіонарі повинні розіслатись разом з "Ф.Ж." по західній Канаді. А відділи на місцях повинні допильнувати відповідей на згадані квестіонарі.

7. Резолюцію в справі конкурсу. В ній пропонується Роб-Фарм. Видавничому Т-ву оголосити конкурс з винагородою за написання твору з области красного письменства.

8. Резолюцію відносно лектора з світляними образками. В резолюції поручається Провкомові висилку лектора та закупно технічних приладів, якими він мав би показувати світляні образки.

9. Резолюцію-протест проти гнету Західної України польською, шляхтою й румунським боярством.

10. Подяка едмонтонському відділові Жіночої Секції за влаштування кухні для делегатів й делегаток, та гостинне приняття. — Звіт принято.

На внесок т.т. Чабана і Никифоряка всі комісії розвязано.

Привіти делегатів від братніх організацій.

По звіті ріжних комісій виступили з промовами та привітами слідуючі братні делегати й гості: Алдерман і посол до провінціонального парляменту С. Л. Гібс від робітничої групи парляментарних послів; аторней-дженерал Ф. Е. Лимборн від уряду Алберти; алдерман А. Фарміло від Трейдс енд Лейбор Кавнсл; Дж. Лейкман, Моріярти і Доскоч від К.П.К.; алдерман Дж. Іст від робітничих радних міста Едмонтону, др. В. Кренг від шкільних тростів в Едмонтоні.

Всі ці бесідники вітали Шестий Провінціональний З'їзд ТУРФДім і бажали успіху в нарадах й кращого розвитку ТУРФДім, а делегати й делегатки нагородили їх бурливими оплесками.

Вибір Провінціонального Виконавчого Комітету.

По вичерпанню програми Провз'їзду приступлено до вибору Провінціонального Комітету ТУРФДім. Вибрані слідуючі товариші і товаришки: Олекса Шидловський, голова; Кость Семкович, заст. голови; Осип Жукевич, секретар-скарбник; Антін Зень, протоколярний секретар; Іван К. Лупул, заст. протоколярного секретаря.

Представниці Жінсекції в Провкомі товаришки: Анна Зень, М. Слободин і М. Юрійчук.

Представники від Секції Молоді в Провкомі: т. Василь Строїч і т-ка Анна Березюк.

Контрольна комісія: Іван Сембай, Степан Чабан і Михайло Мокрій.

Закриття з'їзду.

На закінчення з'їзду промовляли: т.т. В. Н. Колісник, П. Новаковський, М. Новаковський, Н. Волянський, І. Хмелик, Кулиній, Німець, А. Черчук, І. Гуцуляк та товаришки Капанюк і Сопко і т. Клибановський.

Всі промовці закликали до дальшої інтензивної праці та виконування ухвал з трох-дневних нарад Шестого Провз'їзду.

З'їзд закрито в годині 6. вечером співом "Інтернаціоналу".

Привітні телеґрами й листи.

Привітні телеґрами й листи наспіли на з'їзд і були читані зі слідуючих місцевостей: Від Ц.К. Жіночої Секції, від Фармерського Товариства в Борщів, Алта., від відділу ТУРФДім в Несто, Алта., від Фармерського Товариства в Дон, Алта., від відділів ТУРФДім в Саскатун, Саск., Лоскар, Алта., Медисін Гет, Алта., Вох, Алта., Ферні, Б. К., Ленюк, Алта., Дромгелер, Алта., від відділу Жіночої Секції в Медисін Гет, Алта., від Мандолінової Орхестри в Ленюк, Алта., від відділу Ю.Ф.А. в Гейри Гил, Алта., від т. С. Юрійчука в Саскатун, Саск. і від т. Н. В. Никифорука в Ленюк, Алта.

Іван Сембай і Микола Дранута, секретарі.

ГОЛОСИ НАШИХ ЧИТАЧІВ.

ВІННІПЕҐСЬКА МАНДОЛІНОВА ОРХЕСТРА В ГЕМИЛТОНІ.

Гемилтотн, Онт.

Дня 1. серпня загостила врешті й до нас славна Дівоча Мандолінова Орхестра з Вінніпегу, якої так нетерпеливо дожидало все українське робітництво в Гемилтон.

А може й не все, може знайдеться і в нас декілька петлюрівських патріотів, яким цей приїзд найбільш популярного в Канаді робітничого мистецького колективу був кісткою в горлі, але на цих "недобитків" ніхто вже й уваги не звертає.

Зате-ж загал робітництва без огляду на народність, приняв нашу мандолінову орхестру зі щирою симпатією й признанням, на яке вона заслужила собі зрештою скрізь по цілій Канаді, а навіть і Злучених Державах.

Хто мав або буде ще мати нагоду почути прекрасну музику й спів цеї орхестри, той — хоч-би й не знати який упереджений до неї — мусить бодай в душі признати, що популярність її в цілій Канаді є вповні оправдана й заслужена, бо це, що вона дає своїм слухачам, є справжнім музичним мистецтвом, а самий мистецький колектив є великим культурним досягненням українського робітництва в Канаді, яким досі не вспів ще похвалитися ніякий нарід в Канаді.

Сама поява орхестри на сцені в Гемилтоні зробила на присутніх велике враження і викликала відразу якнайкращий настрій у публики, яка привітала орхестру бурею довготреваних оплесків.

Сцена — мов той цвитучий луг на Україні, що весною вкривається ріжлородними квітами.

Концерт почався в год. 8.30 вечером в салі І.О.О.Ф. Досить простора саля, в якій є около 800 крісел, і ґалерія були битком набиті ріжнородною публикою.

Програма концерту відома з преси й переповідати її не буду, а про виконання цеї програми скажу стільки, що ліпше виконання хіба вже немислиме.

Після кожної точки довгі грімкі оплески; деякі точки доводилося повторювати. А хто любив прислухуватися до цього, що публика говорила, той нераз почув ось такі розмови: "Гарні дівчата", "гарні пісні", "гарно грають" і т. ин.

Після останньої точки публика ще довго не рухалась з місць — немов не довіряла, що концерт вже скінчився. В год. 10.30 орхестра вернула на спочинок.

Про ще, що наші дорогі гості їли, як і де спали, не берусь писати, але скажу тільки, що їли, спали і здорові та веселі повставали, бо треба було їхати в дальшу дорогу.

Дня 2. серпня рано мандолінова орхестра відїхала до Торолд. Гурток товаришів і товаришок, що могли відірватися від роботи, відпровадив її на двірець і з жалем попращав в дальшу поїздку по провінції.

Остали тільки гарні спомини, щирі симпатії і міцна віра сірого "нині" в краще "завтра".

Робкор.

КОНЦЕРТИ МАНДОЛІНОВОЇ ОРХЕСТРИ НА ФАРМАХ.

Іст Килдонан, Ман.

В суботу 16. липня ц. р. мандолінова орхестра і діточий хор відділу ТУРФДім з Іст Килдонан виїхали до Вінніпег Біч, щоби там дати концерт. До містечка Вінніпег Біч ми заїхали двома троками, а звідтам товариші фармері забрали нас возами до Укр. Роб.-Фарм. Дому в Правт, де того самого вечера відбувся перший концерт. Укр. Фарм. Дім в Правт був заповнений по береги. Я не буду описувати цього концерту, бо я не в силі описати все. Я тільки скажу, що концерт випав надзвичайно гарно і кожну точку публика нагороджувала грімкими оплесками. Концертова програма складалася з найкращих точок.

Тов. Процак, який їздив як наглядач над орхестрою, на павзі виголосив коротку промову, а тов. Тимчишин, як дірігент орхестри, виголосив також коротку промову; після павзи продовжався далі концерт народними танками, які публика також нагороджувала грімкими оплесками.

По концерті відбулася забава, а молоденьких товаришок і товаришів товариші порозбирали до себе на ночлег.

Другий день, в неділю, товариші фармері завезли дітей возами до Пломріч і в 5-ій годині вечером розпочався там другий концерт в Народнім Домі. Тут мушу згадати, що публика також віднеслася до нас досить прихильно і також кожну точку виконану дітьми переривала грімкими оплесками.

По концерті товариші фармері забрали нас назад до себе і ми перебули на фармах до вівтірка, а у вівторок з полудня тов. фармері відвезли нас до містечка Вінніпег Біч; там діти трохи викупалися, а опісля пішли на вечерю, яку було приготовлено місцевими товаришками.

Після вечері того самого вечера відбулося других два концерти в театрі Вінніпег Біч. Вся публика була вдоволена співом, музикою і танками, а доказом цього була велика напружена увага підчас виступів і грімкі оплескик після них. Тут на павзі промовляв в англійській мові тов. В. Н. Колісник з Вінніпегу. По скінченню обох концертів, менаджер театру приніс для цілої орхестри 100 тикетів на вільну прогульку.

На другий день приїхали два троки з Іст Килдонан і забрали дітей домів. Всім товаришам і товаришкам належиться щира подяка за те, що нас в себе перетримували і що приготовлювали для нас харчі. Також не можна оминути щоби не подякувати тов. Боднареві з Елмвуд, який був в той час на фармах, де також підпомів нам тим, що своєю карою по концертах відвозив дітей на ночлег.

На кінець від себе бажаю мандоліновій орхестрі і діточому хорові найліпшого успіху в їх праці. Хоч ці артисти ще молоденькі, але можна їм признати, що своєю музикою і співом вони досить гарно поступили вперед.

Марія Федірчик.

ПІД УВАГУ ЧЛЕНАМ ВІДДІЛУ Р.З.Т.

Порт Артур, Онт.

Місцевий відділ Р.З.Т. відбув свої регулярні місячні збори в неділю, 17. липня по полудні, а що збори були важні, тому і в оголошенні говорилося, щоби члени і членкині безумовно явились на такі збори.

Але замісць зареагувати на зазив заряду, члени роблять противно і на збори не приходять. Замісць 80 членів і членкинь місцевого відділу Р.З.Т., на збори прибуло лише 25. А де-ж решта? що не приходять, а членські вкладки передають через других? Їм, видно, не хочеться трудитись і "часу тратити", бо — мовляв — заряд за них зробить все, що потрібно для їх користи; вони не потребують клопотатися такими річами, як членські збори, і т. ин.

Товариші, так не можна! Заряд дав пересторогу до членів і членкинь Р.З.Т. на тих зборах і хоче поступати так, як в статуті написано: він не позволить поодиноким членам переступати приписи статута, а доложить всіх старань, щоби члени поступали після статута. Хто-ж не послухається цього, той самий буде винний собі за дальші наслідки свойого поступовання.

Робітниче Запомогове Товариство існує не для іграшки, а для допомоги своїм членам підчас їх слабости чи калцтва. Свої з'обовязання супроти членів Р.З.Т. сповняє точно і совісно. Але члени мусять тямити, що й вони мають з'обовязання супроти своєї організації, які вони мусять виповняти, щоб мати право користати з добродійств Р.З.Т.

Одним з цих членських з'обовязань є повинність членів приходити на збори і ці з'обовязання мусять бути виконані.

Хто не послухається упімнень заряду, з тим заряд поступить згідно з приписами статута.

Просимо всіх членів відділу Р.З.Т. в Порт Артур звернути пильну увагу на цю осторогу й на слідуючі збори прийти всім до одного!

Р.З.Т. Кор.

ЧИ ВГЛЯНЕ ХТОСЬ В ЦЮ СПРАВУ?

Чемініс, Онт.

Оцею дорогою хочу звернути увагу цілого загалу канадійського робітництва на невиносимі відносини, які існують зараз в околиці Чемініс, Онт., на границі провінції Онтеріо й Квебек. Справа, про яку хочу росказати, обходить в першу чергу робітників, що працюють в згаданій околиці коло будови нової дороги, бо вони пізнають тут найбільше шкоди в наслідок цих нездорових відносин на місці праці, а в дальшій мірі, як шкідлива справа загально-суспільного характеру, вона повинна звернути на себе увагу канадійських властей.

Справа мається так: В багатьох кемпах і цельтах, призначених для робітників, що працюють в цій околиці коло будови нової дороги, загніздилися страшне пянство й розпуста, а що найгірше — здирства й грабежі. В деяких кемпах потворилися цілі шайки пустих дівчат і хлопців, які допускаються ріжних здирств і грабіжів в цей спосіб, що заманюючи до себе робітників, дають їм пити якесь трійло, від чого нещасні жертви тратять відразу притомність. Після цього від них забирають все до останнього цента.

Таке тут практикується в цих кубдах роспусти що дня й нікому не впаде на думку вглянути в цю справу.

Тому я подаю це до загального відома з просьбою, щоб хтось зайнявся цею справою й поміг нещасним робітникам визволитись з кігтів цих спекулянтів.

Робітник.

ВІДЧИТИ ТОВ. М. ПОПОВИЧА.

Від часу свого повороту з Радянської України тов. М. Попович дав цілий ряд відчитів про життя робітників та селян на Радянській Україні і про положення на Західній Україні. Він відвідав вже майже всі місцевости, де є більші гуртки українських робітників, в східній части провінції Онтаріо, був і в Монтреалі, а зараз виїхав на захід і буде промовляти:

У Вінніпегу, Ман., 18. серпня, а потім виїде далі на захід і відвідає такі місцевости:

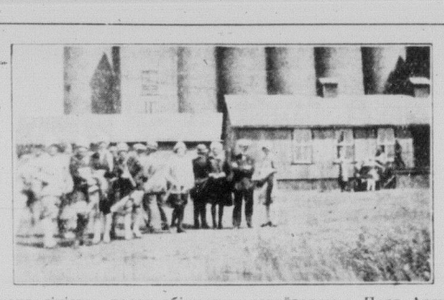
Саскатун, Саск., Едмонтон, Алта., Дромгелер, Келгари, Колмен, Летбридж, Медисін, Гет, Мус Джов, Ріджайну.

Тому, що т. Попович має всего один місяць часу на свою об'їздку, він не зможе цим разом вступити до всіх менших або занадто віддалених місцевостей, що бажали-б теж почути його відчит. Можливо, що це вдасться зробити колись пізніше.

До кожної з вище проголошених місцевостей вислано на адреси наших організацій друковані оголошення. Місцеві товариші повинні ці оголошення негайно виповнити та відчит широко проголосити. Відчити відбудуться окрізь в Українських Робітничих Домах.

Приходіть на відчити самі і закликайте всіх своїх знайомих товаришів робітників та робітниць. Відчити незвичайно цікаві і ті робітники, що їх не почують, звичайно пізніше жалують, що не були на них присутні.

Головний Український Політпроком К.П.К.



Група мандолініток перед збіжевим елевейтором в Порт Артур, Онт. після оглянення його.

АПТОН СІНКЛЄР.

МЕНЕ ЗОВУТЬ ТЕСЛЕЮ.

Повість про друге пришестя.

(Переклав з англійського Евген Касяненко.)

(Продовження.)

Мушу признатися, що я аж отетерів. Чого лишень не клали там? січене м'ясо! А неохайний звичай неорганізованих кельнерів, коли їм надто мало дають на чай або кепсько з ними поводяться, — плювати в супу!

Після цього промовляло ще двоє чоловіка, а потім виступив Джеймс, той страйкер-тесля з релігійним нахилом. У нього був гострий, вискливий голос, і він мав звичку тикати довгою, кощавою пучкою на своїх слухачів. Він був страшенно зденервований, чому часто запинався, і його брите підборіддя що-разу сіпалося.

— Я прочитаю вам одну газетну вирізку, — почав він.

Я гадав, що мова буде знову про вирок судді Волкота, але помилився. У вирізці писалося про одну з підпор нашого громадянства, місіс Алінсон Пекенгем, та про чотирі славетних пекінських її болонок, що були варті шість тисяч доларів штука і важили тільки по вісім унцій, — а може й по вісімнадцять, — я не певний того, бо-ж ніколи не міг присилувати себе взяти хоч би одну з тих бридких тварючок на руки. Їх звуть Фі, Фай, Фо і Фам; кожна з них має свою окрему служку, і всі чотирі разом — окремий автомобіль для прогулянок; обідають же вони на золотих талірках. А тут сотні страйкерів мруть з голоду разом з жінками і дітьми, а кільком тисячам фабричних і сільсько-господарських робітників як раз "нормалізують" заробітну плату. Оратор подав також цітату з промови Алджернона де Вігва перед торговельною палатою, що відбудова добробуту, особливо-ж у хліборобстві, залежить від "нормалізації", і тільки від неї. І тут Джеймс, тесля з релігійним нахилом підніс голос:

— Гей же, багаті, плачте й ридайте од тих злиднів, що впадуть на вашу голову! Ваші багацтва загнили, мотилі поїли ваші шати! Ваше золото і срібло — струхло; іржа на ньому буде свідоцтвом проти вас, і вона поїсть і вас, немов би той огонь. Ви накопичили скарби на останній день. Погляньте на найманих робітників, що працюють на ваших ланах: ви держите їх шахрайством, але-ж стогін женців долетів до вушей Божих! Ви жили в роскошах на землі і стали роспусні; серця ваші заплили салом, як у худоби, коли її женуть на різниці. Ви засудили й убили справед...

В тім місці тиради мій приятель Джо, що стояв зі мною за лаштунками, повернувся до мене й прошепотів:

— На милість Божу, Біллі! Що він верзе, отой клятий більшовик, га?

— Цить, дурню, — відповів йому я. — Він цитує з Біблії!

XXXIV.

Голова юнійної ради міста Вестерн-Ситі, Бравн, підвівся знову для виконання свого обов'язку голови зборів. Він заявив:

— Зараз виступить цілком новий для більшости з вас промовець; так само новий він й для мене. Напрямку його я не знаю, і відповідальности за нього не беру. Але це людина, що довела свою приязнь до Праці не словами лише, а й доволі небуденними ділами. Це людина надзвичайних особистих властивостей, чому ми й запрохали її висловитися в нашій справі. Маю за честь представити вам м-ра Теслю.

Тим часом пророк, післанець просто від Бога, підвівся зі свого місця і повільно вийшов на трибуну. Ніхто не заплескав долонями, всі сиділи мовчки, почасти від здивовання, почасти з цікавости. Стоячи так окремо, його постать мала величний вигляд і дивна річ, — навколо його голови побачив я немов би сяйво. Воно було таке ясне й прегарне, що я прошепотів до приятеля Джо:

— Бачиш он сяйво?

— Чи збожеволів, Біллі? — озвався Джо.

— Ти осліп, Джо, — вернув йому я, і в ту-ж хвилину почув, що хтось торкає мене за руку. Це підійшла пані з відозвами проти вівісекції.

— Чи бачите ви його авру? — прошепотіла вона в екстазі.

— Ото над головою? То авра?

— Атож. Вона пурпурова. Це свідчить за найвищу духовність.

І я подумав собі: "Милий Боже! Невже-ж оце й я стаю таким от дурнем?"

Тесля почав говорити, — спокійно, своїм поважним розміряним голосом:

— Брати мої!

І він замовк на де-який час, немов би цих слів було досить; немов би всі питання світового життя розвязалися-б самі собою, колиб-б лише люде зрозуміли цих два слова.

— Брати мої! Як казав уже ваш голова, я — новий у цьому вашому світі. Я не розумію ваших страховинних машин і ваших складних професій. Але я знаю душі людей, — чоловіків і жінок. І коли я зустрічаю зажерливість, пиху, жорстокість і владу тіла над душею, то ні що це не може одурити мене. Але коли я ходжу вулицями вашого міста, я почуваю себе серед людей, що блудять у пустелі. Діти мої, невтішні в нещастю, одурені і зраджені! Найбільш вбогі, коли ви найбагатші, найбільш самотні, коли сходитеся разом, найбільш пихаті, коли найменше засвоїли свою освіту! Люде мої, — я кличу вас на путь порятунку!

Тут Тесля простяг руки до слухачів, і на його обличчю та в очах лежала така мука, що — я гадаю — в усім цім збіговищу закорінілих у самолюбстві людей не знайшлося нікого, хто не відчув би несподіваного зворушення. А пророк зніс руки в гору, закликавши:

— Помолімося!

Він похилив голову і багато глядачів зробили так само. Инші-ж збентежено гляділи на нього, давно вже й забувши, як то воно моляться. Де-хто стиха хихикав.

— О, Боже, Батьку наш! Ми, Твої блудні діти, вертаємося до Тебе, Творче життя! Ми несемо всі наші безумства й пиху і кидаємо до ніг Твоїх! Ми ненавидимо це життя, що жили ним досі. Ми тягнемося до того, про що мріяли даремно протягом довгих віків. Чи покажеш Ти нам путь до нього?

Його руки опали, і він підвів голову.

(Далі буде.)

Не забувайте про пресовий фонд одинокої української робітничої газети в Канаді — "Українських Робітничих Вістей"!

В МОЛОДІ НАШЕ МАЙБУТНЄ!

Не забудьте передплатити для своїх дітей місячний журнал

"СВІТ МОЛОДІ"

що виходить у Вінніпегу і друкує приступні для молоді статті, вірші, оповідання, забави, загадки, а особливо звертає увагу на належне виховання робітничо-фармерської молоді.

Журнал цікавий і корисний так для дітей як і для старшої молоді. В кожному числі багато ілюстрацій.

Поширюйте вістку про цей журнал! Збирайте нові передплати!

На цілий рік передплата виносить тільки 50 центів.

Поодиноке число 5 ц.

Замовлення з грішми посилайте на таку адресу:

THE YOUTH'S WORLD
Pritchard & McGregor Sts., Winnipeg, Man.